

## WED

### BIDIREKTIONALER ABSTREIFER VOM TYP WED

#### Beschreibung

Der bidirektionale Abstreifer vom Typ WED besitzt das kombinierte Profil eines Abstreifers und eine Dichtung mit einer Abstreiflippe auf der Außenseite und einer Dichtlippe auf der Innenseite.

Die Maße entsprechen den Sitzen der meist verwendeten Abstreifer.

Die Abstreiflippe ist sehr flexibel und passt sich den Stangenfluchtungsfehlern an. Die Dichtseite ist mit einer robusten länglichen Lippe versehen, die die Abdichtung gewährleistet und dem auf der Stange entstehenden Ölfilm hilft, in den Zylinder zurück zu kehren.

#### Technische Daten

Druck:	<20 Bar
Geschwindigkeit:	1 m/s
Temperatur:	von -35°C bis +100° C, mit Spitzen bis +110° C
Flüssigkeiten:	Wasser auf Raumtemperatur und Mineralöle (siehe Tabelle 3, Seite 14)

#### Material

Die vorgeschlagenen Stoffe sind witterungsbeständige, reibungsfeste Polyurethane mit hohem E-Modul. Die Härte ist 93 Shore A.

Bei schweren Bedingungen in sehr verunreinigten Umgebungen können härtere Polyurethane angewendet werden.

In solchen Fällen wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.

Stoffkode: CO

#### Montage

Die Montage ist sehr einfach, da sie in einer halb geöffneten Rille erfolgt.

Grat und scharfe Kanten aus dem Sitz entfernen, um die Dichtungsbeschädigung zu vermeiden. Für weitere Auskünfte beziehen Sie sich bitte auf die Montageanleitungen auf Seite 63.

### WED TYPE DOUBLE ACTING WIPER

#### Description

The WED bi-directional scraper has a combined profile with a scraper and a seal, where the seal presents a scraping lip on the outside and a sealing lip on the inside.

The dimensions are interchangeable with standard scraper housings.

The scraping lip is very flexible and it compensates misalignments of the rod. The sealing side has a stronger and longer lip to ensure the sealing performance and to help the oil film remaining on the rod to go back into the cylinder.

#### Technical data

Speed:	< 0.8 m/s
Temperature:	from - 35° C to + 100 ° C with peaks up to 110° C.
Fluids:	atmospheric factors, water at temperature below 60° C, mineral oils (see table 3, page 14)

#### Material

The proposed materials are polyurethanes, with high elasticity modulus, low compression-set and high abrasion resistance.

The standard material has hardness 94 Shore A.

It is also possible to use harder polyurethanes for heavy polluted environments. In case please contact our technical department.

Compound reference: CO

#### Assembling

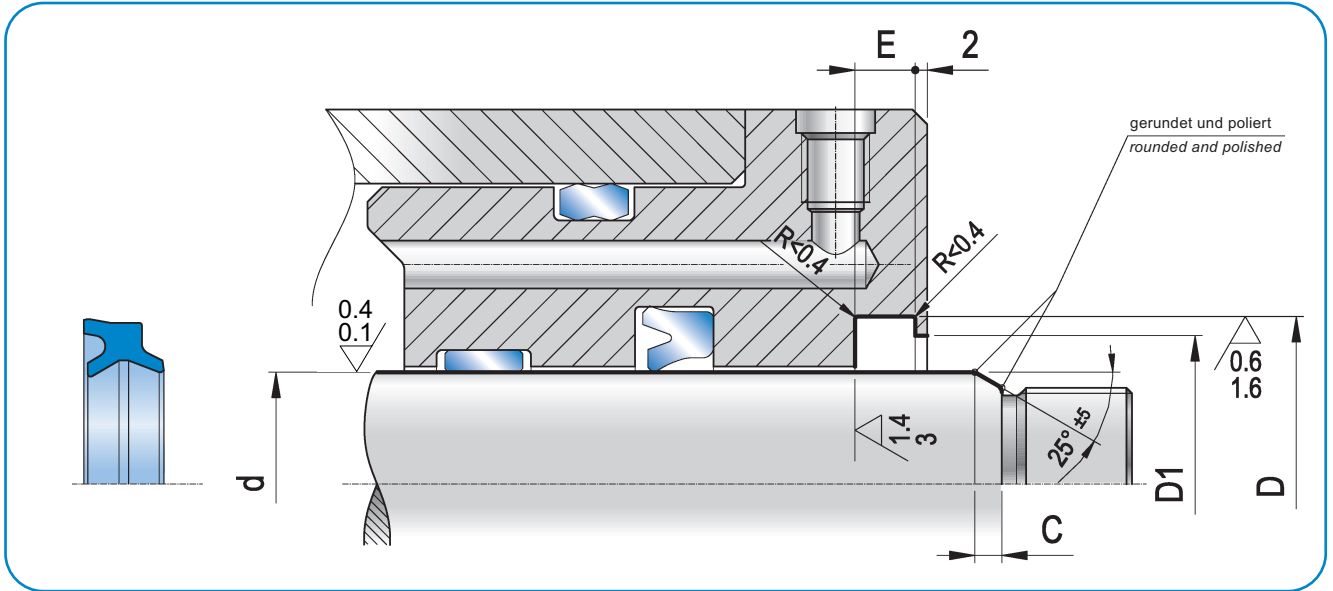
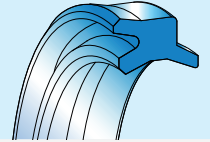
The assembling is extremely easy because of the semi-open groove.

Remove flashes an/or cutting edges in the housing.

For further information please refer to the installation instructions on page 63.

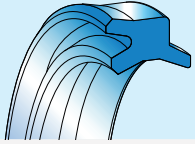


# WED



$d_{H9}$	$D_{H10}$	$E_{+0,2}$	$D_{1\ 0/+0,2}$	C	ARTIKEL/ ITEM	
6,0	11,0	3,5	8,5	>3,5	WED 0060 0110 035 CO	
8,0	13,0	3,5	10,5	>3,5	WED 0080 0130 035 CO	
10,0	16,0	4,0	13,0	>3,5	WED 0100 0160 040 CO	
*	12,0	18,0	4,0	14,5	>3,5	WED 0120 0180 040 CO
	12,0	18,6	3,8	15,0	>3,5	WED 0120 0186 038 CO
*	14,0	20,0	4,0	16,5	>3,5	WED 0140 0200 040 CO
	14,0	20,6	3,8	17,0	>3,5	WED 0140 0206 038 CO
	14,0	22,0	6,0	18,5	>3,5	WED 0140 0220 060 CO
	16,0	22,0	4,0	18,5	>3,5	WED 0160 0220 040 CO
*	18,0	24,0	4,0	20,5	>3,5	WED 0180 0240 040 CO
	18,0	24,6	3,8	21,0	>3,5	WED 0180 0246 038 CO
	19,0	25,4	4,0	22,0	>3,5	WED 0190 0254 040 CO
	20,0	26,0	4,0	22,5	>3,5	WED 0200 0260 040 CO
	20,0	28,6	5,3	23,0	>3,5	WED 0200 0286 053 CO
*	22,0	28,0	4,0	24,5	>3,5	WED 0220 0280 040 CO
	22,0	30,6	5,3	25,0	>3,5	WED 0220 0306 053 CO
	24,0	32,6	5,3	27,0	>3,5	WED 0240 0326 053 CO
	25,0	31,0	4,0	27,5	>3,5	WED 0250 0310 040 CO
	25,0	33,6	5,3	28,0	>3,5	WED 0250 0336 053 CO
*	28,0	36,0	5,0	31,0	>3,5	WED 0280 0360 050 CO
	28,0	36,6	5,3	31,0	>3,5	WED 0280 0366 053 CO
	30,0	38,0	5,0	33,0	>3,5	WED 0300 0380 050 CO
	30,0	38,6	5,3	33,0	>3,5	WED 0300 0386 053 CO
	32,0	40,0	5,0	35,0	>3,5	WED 0320 0400 050 CO
	32,0	40,6	5,3	35,0	>3,5	WED 0320 0406 053 CO
	35,0	43,0	5,0	38,0	>3,5	WED 0350 0430 050 CO
	35,0	43,0	6,0	38,0	>3,5	WED 0350 0430 060 CO

\* Abmessungen nach ISO 6195 – in accordance with ISO 6195 norm

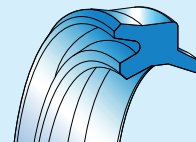


# WED

	$d_{h9}$	$D_{H10}$	$E_{+0,2}$	$D_{1\ 0/+0,2}$	C	ARTIKEL/ ITEM
	35,0	43,6	5,3	38,0	> 3,5	WED 0350 0436 053 C0
	35,0	45,0	5,0	38,0	> 4,0	WED 0350 0450 050 C0
*	36,0	44,0	5,0	39,0	> 3,5	WED 0360 0440 050 C0
	36,0	44,6	5,3	39,0	> 3,5	WED 0360 0446 053 C0
	38,0	46,0	5,0	41,0	> 3,5	WED 0380 0460 050 C0
	40,0	48,0	5,0	43,0	> 4,0	WED 0400 0480 050 C0
	40,0	48,0	6,0	43,0	> 4,0	WED 0400 0480 060 C0
	40,0	48,6	5,3	43,0	> 4,0	WED 0400 0486 053 C0
	42,0	50,0	5,0	45,0	> 3,5	WED 0420 0500 050 C0
	42,0	50,0	6,0	45,0	> 3,5	WED 0420 0500 060 C0
*	45,0	53,0	5,0	48,0	> 4,0	WED 0450 0530 050 C0
	45,0	53,0	6,0	48,0	> 4,0	WED 0450 0530 060 C0
	45,0	53,6	5,3	48,0	> 4,0	WED 0450 0536 053 C0
	50,0	58,0	5,0	53,0	> 4,0	WED 0500 0580 050 C0
	50,0	58,0	6,0	53,0	> 4,0	WED 0500 0580 060 C0
	50,0	58,6	5,3	53,0	> 4,0	WED 0500 0586 053 C0
	50,0	60,0	6,0	53,0	> 4,0	WED 0500 0600 060 C0
	55,0	63,6	5,3	58,0	> 4,0	WED 0550 0636 053 C0
	55,0	65,0	6,0	58,0	> 4,0	WED 0550 0650 060 C0
*	56,0	64,6	5,3	59,0	> 4,0	WED 0560 0646 053 C0
	56,0	66,0	6,0	59,0	> 4,0	WED 0560 0660 060 C0
	58,0	68,0	6,0	61,0	> 4,0	WED 0580 0680 060 C0
	60,0	68,6	5,3	63,0	> 4,0	WED 0600 0686 053 C0
	60,0	70,0	6,0	63,0	> 4,0	WED 0600 0700 060 C0
	63,0	71,6	5,3	66,0	> 4,0	WED 0630 0716 053 C0
	63,0	73,0	6,0	66,0	> 4,0	WED 0630 0730 060 C0
	65,0	73,6	5,3	68,0	> 4,0	WED 0650 0736 053 C0
	65,0	75,0	6,0	68,0	> 4,0	WED 0650 0750 060 C0
	67,0	77,0	6,0	70,0	> 4,0	WED 0670 0770 060 C0
	70,0	78,6	5,3	73,0	> 4,0	WED 0700 0786 053 C0
*	70,0	80,0	6,0	73,0	> 4,0	WED 0700 0800 060 C0
	75,0	83,6	5,3	78,0	> 4,0	WED 0750 0836 053 C0
	75,0	85,0	6,0	78,0	> 4,0	WED 0750 0850 060 C0
	78,0	88,0	6,0	81,0	> 4,0	WED 0780 0880 060 C0
	80,0	88,6	5,3	83,0	> 4,0	WED 0800 0886 053 C0
	80,0	90,0	6,0	83,0	> 4,0	WED 0800 0900 060 C0
	85,0	93,6	5,3	88,0	> 3,5	WED 0850 0936 053 C0
	85,0	95,0	6,0	88,0	> 4,0	WED 0850 0950 060 C0
	85,0	97,2	7,1	91,0	> 4,0	WED 0850 0972 071 C0
*	90,0	100,0	6,0	93,0	> 4,0	WED 0900 1000 060 C0
	90,0	102,2	7,1	96,0	> 4,0	WED 0900 1022 071 C0
	95,0	105,0	6,0	98,0	> 5,0	WED 0950 1050 060 C0



# WED



d <sub>h9</sub>	D <sub>H10</sub>	E <sub>+0,2</sub>	D <sub>10/+0,2</sub>	C	ARTIKEL/ ITEM
100,0	110,0	6,0	103,0	> 5,0	WED 1000 1100 060 C0
100,0	112,2	7,1	106,0	> 5,0	WED 1000 1122 071 C0
110,0	122,2	7,1	116,6	> 5,0	WED 1100 1222 071 C0
* 110,0	125,0	8,5	114,0	> 5,0	WED 1100 1250 085 C0
120,0	135,0	8,5	124,0	> 5,0	WED 1200 1350 085 C0
125,0	140,0	8,5	129,0	> 5,0	WED 1250 1400 085 C0
* 140,0	155,0	8,5	144,0	> 5,0	WED 1400 1550 085 C0
150,0	165,0	8,5	154,0	> 5,0	WED 1500 1650 085 C0
160,0	175,0	8,5	164,0	> 5,0	WED 1600 1750 085 C0
180,0	195,0	8,5	184,0	> 5,0	WED 1800 1950 085 C0

\* Abmessungen nach ISO 6195 – in accordance with ISO 6195 norm

Anmerkung: Auf Anfrage können andere Dimensionen angefertigt werden, die im Katalog nicht angegeben sind. Wenden Sie sich bitte an unsere technische Abteilung.

Remark: please contact our technical dept. for further dimensions not included in the catalogue.